



Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie  
Slovenska

Dobrovičova 12  
815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 53 417 419

Fax: 02 / 53 418 151

e-mail: [atis@apa.sk](mailto:atis@apa.sk)

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

### V tomto čísle:

1. Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov  
Ponuka a ceny ovocia od výrobcov
2. Ceny zeleniny a jablák od výrobcov
3. Rušia sa licencie na dovoz banánov
3. ZEMIAKY
4. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
8. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
10. Ceny plodovej zeleniny z dovozu stúpli  
Banány lacnejšie ako vlni
11. Ceny pestovateľov vybraných druhov  
zeleniny v ČR  
Odbytové ceny vybraných druhov zele-  
niny v ČR
12. Ceny zeleniny v Taliansku  
Ceny zeleniny na vybraných trhoch  
v Maďarsku
13. Odbytové ceny zeleniny na vybraných  
trhoch v Poľsku  
V roku 2011 stúpol export gréckych  
rajčiakov
14. Obchodné odbytové ceny vybraných  
druhov ovocia v ČR  
Vývoj spotrebiteľských cien ovocia v ČR  
v roku 2011
15. Ceny ovocia na vybraných trhoch  
v Maďarsku  
Ceny ovocia v Taliansku  
Francúzsko: vyššia produkcia jablák  
Maroko: Nárast produkcie citrusových  
plodov o 6%
16. Odbytové ceny ovocia na vybraných  
trhoch v Poľsku

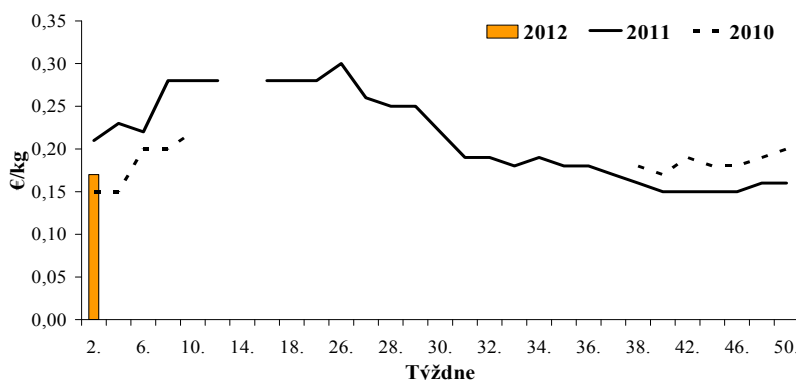
ISSN 1336-4421

## Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

V porovnaní s 50. týždňom minulého roka sa v 2. týždni 2012 zvýšila priemerná cena mrkvy od domácich pestovateľov o 7,8 % na 0,17 €/kg, v porovnaní s rokom 2011 bola jej cena o 18,8 % nižšia. O 4,9 % na 0,43 €/kg posilnila cena petržlenu, pričom bola o 31,0 % nižšia ako v roku 2011. Cena bielej hlávkovej kapusty oslabila o necelé percento na 0,11 €/kg (v porovnaní s rokom 2011 bola o 67,3 % nižšia). Priemerná cena cibule posilnila o 4,3 %, medziročne bola lacnejšia až o 55,6 %.

PPA – ATIS

Vývoj cien mrkvy od výrobcov



## Ponuka a ceny ovocia od výrobcov

V 2. týždni 2012 bola ponuka jablák od pestovateľov vyššia ako dopyt, odbyt jablák bol veľmi slabý. V ponuke boli odrody Braeburn, Fuji, Gala, Golden Delicious, Granny Smith, Idared, Jonagold, Jonagored, Pinova, Rajka, Red Winter, Rubinola a Topaz. Priemerná cena jablák odrody Golden Delicious >70 mm oslabila v porovnaní s 50. týždňom 2011 o 3,4 % na 0,42 €/kg, pričom medziročne padla až o 21,7 %. Pri odrode Idared >70 mm sa priemerná cena zvýšila o 4,3 % na 0,43 €/kg, v 2. týždni 2011 bola cena o 14,1 % vyššia. O 4,7 % na 0,37 €/kg klesla cena jablák odrody Braeburn >65 mm. Jablká 2. triedy na výrobu detskej výživy sa v tomto roku ešte nevypuovali. Nákup priemyselných jablák sa zatiaľ len rozbieha, zvýšený nákup sa očakáva v 4. januárovom týždni. Priemernú cenu priemyselných jablák neuvádzame, kvôli nedostatočnému počtu hlásení od respondentov.

PPA – ATIS

## Ceny zeleniny a jablák od výrobcov

Ceny za 2. týždeň sa zisťovali v dňoch 9. 1. – 12. 1. 2012

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv. ks bez DPH

| Názov produktu             | Cena   | Zso  | Sso | Vso | SR                      |                          | Vývoj                                 |                                 |
|----------------------------|--------|------|-----|-----|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
|                            |        |      |     |     | 2. týž. 2012<br>€/m. j. | 50. týž. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>% |
| Zelenina                   |        |      |     |     |                         |                          |                                       |                                 |
| Mrkva                      | Min.   | 0,15 | -   | -   | 0,15                    | 0,15                     |                                       |                                 |
|                            | Max.   | 0,22 |     |     | 0,22                    | 0,17                     | 0,05                                  | 29,4                            |
|                            | Priem. | 0,17 |     |     | 0,17                    | 0,16                     | 0,01                                  | 7,8                             |
| Petržlen                   | Min.   | 0,33 | -   | -   | 0,33                    | 0,33                     |                                       |                                 |
|                            | Max.   | 0,58 |     |     | 0,58                    | 0,50                     | 0,08                                  | 16,0                            |
|                            | Priem. | 0,43 |     |     | 0,43                    | 0,41                     | 0,02                                  | 4,9                             |
| Kapusta hlávková<br>biela  | Min.   | 0,09 | -   | -   | 0,09                    | 0,09                     |                                       |                                 |
|                            | Max.   | 0,12 |     |     | 0,12                    | 0,15                     | -0,03                                 | -20,0                           |
|                            | Priem. | 0,11 |     |     | 0,11                    | 0,11                     |                                       | -0,8                            |
| Cibuľa                     | Min.   | 0,10 | -   | *1  | 0,10                    | 0,08                     | 0,02                                  | 25,0                            |
|                            | Max.   | 0,15 |     |     | 0,15                    | 0,15                     |                                       |                                 |
|                            | Priem. | 0,12 |     |     | 0,12                    | 0,12                     | 0,01                                  | 4,3                             |
| Jablká                     |        |      |     |     |                         |                          |                                       |                                 |
| Braeburn >65 mm            | Min.   | 0,37 | -   | -   | 0,37                    | 0,37                     |                                       |                                 |
|                            | Max.   | 0,37 |     |     | 0,37                    | 0,45                     | -0,08                                 | -17,8                           |
|                            | Priem. | 0,37 |     |     | 0,37                    | 0,39                     | -0,02                                 | -4,7                            |
| Golden Delicious<br>>70 mm | Min.   | 0,35 | -   | -   | 0,35                    | 0,35                     |                                       |                                 |
|                            | Max.   | 0,50 |     |     | 0,50                    | 0,50                     |                                       |                                 |
|                            | Priem. | 0,42 |     |     | 0,42                    | 0,43                     | -0,01                                 | -3,4                            |
| Idared >70 mm              | Min.   | 0,35 | -   | -   | 0,35                    | 0,35                     |                                       |                                 |
|                            | Max.   | 0,50 |     |     | 0,50                    | 0,50                     |                                       |                                 |
|                            | Priem. | 0,43 |     |     | 0,43                    | 0,41                     | 0,02                                  | 4,3                             |
| Jablká zimné 2. tr.        | Min.   | 0,13 | -   | -   | 0,13                    | 0,17                     | -0,04                                 | -25,1                           |
|                            | Max.   | 0,33 |     |     | 0,33                    | 0,27                     | 0,06                                  | 22,2                            |
|                            | Priem. | 0,23 |     |     | 0,23                    | 0,24                     | -0,01                                 | -6,2                            |

Výsvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj),

\*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

## Rušia sa licencie na dovoz banánov

Od 1. januára 2012 vstúpilo do platnosti nové vykonávacie nariadenie komisie (EÚ) č. 1287/2011 z 9. decembra 2011, ktorým sa ruší nariadenie (ES) č. 2014/2005 o licenciách v rámci režimu dovozu banánov (KN 0803 00 19) do EÚ na banány uvoľnené do obehu v colnej sadzbe Spoločného colného

sadzobníka. Mechanizmus na sledovanie dovozu banánov založený na dovozných povoleniach sa týmto ruší a od 1. januára 2012 sa ruší aj povinnosť obchodníkov získať na dovoz banánov akéhokoľvek pôvodu dovozné povolenie.

Úradný vestník EÚ

## ZEMIAKY

### Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 1. týždeň sa zisťovali v dňoch 9. 1. – 12. 1. 2012

Ceny sa uvádzajú bez DPH a bez dopravy

| Názov produktu             | Cena   | Zso   | Sso | Vso   | SR spolu     |               | Vývoj cien            |      |                   |       |
|----------------------------|--------|-------|-----|-------|--------------|---------------|-----------------------|------|-------------------|-------|
|                            |        |       |     |       | 1. týž. 2012 | 52. týž. 2011 | 1. 2012/50. týž. 2011 |      | 1. týž. 2012/2011 |       |
|                            |        |       |     |       | €/100 kg     |               | €/100 kg              | %    | €/100 kg          | %     |
| <b>Zemiaky spolu 25-kg</b> | Min.   | 8,50  | -   | 10,00 | <b>8,50</b>  | 8,00          | 0,50                  | 6,30 | -15,50            | -64,6 |
|                            | Max.   | 10,00 |     | 10,00 | <b>10,00</b> | 10,00         |                       |      | -21,00            | -67,7 |
|                            | Priem. | 9,52  |     | 10,00 | <b>9,58</b>  | 9,36          | 0,22                  | 2,40 | -17,02            | -64,0 |
|                            | Očak.  | 9,58  |     | 10,00 | <b>9,63</b>  | 9,42          | 0,05                  | 0,5  | x                 | x     |

Výsvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

**Vso** (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

**Vývoj priemernej očakávanej ceny** je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni.

**Vývoj ostatných cien** je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

### Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

Ceny za 2. týždeň sa zisťovali v dňoch 9. 1. – 12. 1. 2012

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH

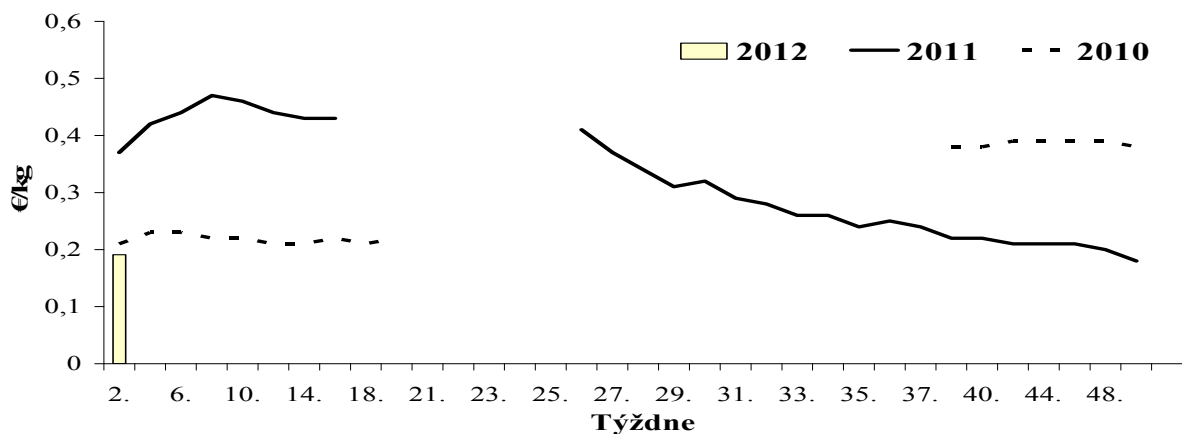
| Názov produktu | Cena   | Zso  | Sso  | Vso  | SR                   |                       | Vývoj                           |                           |
|----------------|--------|------|------|------|----------------------|-----------------------|---------------------------------|---------------------------|
|                |        |      |      |      | 2. týž. 2012 €/m. j. | 50. týž. 2011 €/m. j. | 2. t. 2012/ 50. t. 2011 €/m. j. | 2. t. 2012/ 50. t. 2011 % |
| <b>Zemiaky</b> | Min.   | 0,12 | 0,17 | 0,18 | <b>0,12</b>          | 0,13                  | -0,01                           | -7,7                      |
|                | Max.   | 0,25 | 0,22 | 0,25 | <b>0,25</b>          | 0,25                  |                                 |                           |
|                | Priem. | 0,18 | 0,19 | 0,20 | <b>0,19</b>          | 0,18                  | 0,01                            | 6,4                       |
| <b>Zemiaky</b> | Min.   | 0,15 | *1   | *1   | <b>0,15</b>          | 0,17                  | -0,02                           | -11,8                     |
|                | Max.   | 0,25 |      |      | <b>0,25</b>          | 0,25                  |                                 |                           |
|                | Priem. | 0,19 |      |      | <b>0,19</b>          | 0,21                  | -0,02                           | -7,7                      |

Výsvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

**Sso** - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),

\*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

### Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu



Graf: PPA - ATIS

**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**
*Ceny za 2. týždeň sa zisťovali v dňoch 9. 1. – 12. 1. 2012*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH*

| Názov produktu                        | Cena   | Zso  | Sso  | Vso  | SR                      |                          | Vývoj                                 |                                 |
|---------------------------------------|--------|------|------|------|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
|                                       |        |      |      |      | 2. týž. 2012<br>€/m. j. | 50. týž. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>% |
| <b>Petržlen</b>                       | Min.   | 0,55 | *1   | -    | <b>0,55</b>             | 0,59                     | -0,04                                 | -6,8                            |
|                                       | Max.   | 0,75 |      |      | <b>0,75</b>             | 0,80                     | -0,05                                 | -6,3                            |
|                                       | Priem. | 0,64 |      |      | <b>0,64</b>             | 0,68                     | -0,04                                 | -5,2                            |
| <b>Zeler</b>                          | Min.   | *1   | *1   | -    | <b>0,49</b>             | 0,45                     | 0,04                                  | 8,9                             |
|                                       | Max.   |      |      |      | <b>0,50</b>             | 0,70                     | -0,20                                 | -28,6                           |
|                                       | Priem. |      |      |      | <b>0,50</b>             | 0,52                     | -0,02                                 | -4,1                            |
| <b>Červená repa</b>                   | Min.   | 0,26 | -    | -    | <b>0,26</b>             | 0,25                     | 0,01                                  | 4,0                             |
|                                       | Max.   | 0,50 |      |      | <b>0,50</b>             | 0,50                     |                                       |                                 |
|                                       | Priem. | 0,34 |      |      | <b>0,34</b>             | 0,37                     | -0,04                                 | -9,5                            |
| <b>Mrkva praná import</b>             | Min.   | 0,25 | 0,24 | 0,20 | <b>0,20</b>             | 0,22                     | -0,02                                 | -9,1                            |
|                                       | Max.   | 0,45 | 0,32 | 0,35 | <b>0,45</b>             | 0,45                     |                                       |                                 |
|                                       | Priem. | 0,35 | 0,29 | 0,27 | <b>0,31</b>             | 0,29                     | 0,02                                  | 5,3                             |
| <b>Petržlen import</b>                | Min.   | 0,48 | *1   | 0,60 | <b>0,48</b>             | 0,42                     | 0,06                                  | 14,3                            |
|                                       | Max.   | 0,85 |      | 0,65 | <b>0,85</b>             | 0,85                     |                                       |                                 |
|                                       | Priem. | 0,71 |      | 0,62 | <b>0,65</b>             | 0,61                     | 0,03                                  | 5,7                             |
| <b>Zeler import</b>                   | Min.   | 0,21 | *1   | 0,29 | <b>0,21</b>             | 0,26                     | -0,05                                 | -19,2                           |
|                                       | Max.   | 0,65 |      | 0,40 | <b>0,65</b>             | 0,60                     | 0,05                                  | 8,3                             |
|                                       | Priem. | 0,44 |      | 0,36 | <b>0,40</b>             | 0,38                     | 0,02                                  | 4,7                             |
| <b>Červená repa import</b>            | Min.   | 0,14 | 0,18 | 0,23 | <b>0,14</b>             | 0,18                     | -0,04                                 | -22,2                           |
|                                       | Max.   | 0,50 | 0,34 | 0,30 | <b>0,50</b>             | 0,50                     |                                       |                                 |
|                                       | Priem. | 0,35 | 0,26 | 0,26 | <b>0,29</b>             | 0,28                     | 0,01                                  | 1,9                             |
| <b>Red'kovka červená import / zv.</b> | Min.   | *1   | *1   | 0,29 | <b>0,29</b>             | 0,17                     | 0,12                                  | 70,6                            |
|                                       | Max.   |      |      | 0,39 | <b>0,55</b>             | 0,40                     | 0,15                                  | 37,5                            |
|                                       | Priem. |      |      | 0,34 | <b>0,39</b>             | 0,32                     | 0,07                                  | 23,5                            |
| <b>Red'kev biela import</b>           | Min.   | 0,69 | *1   | *1   | <b>0,55</b>             | 0,57                     | -0,02                                 | -3,5                            |
|                                       | Max.   | 1,60 |      |      | <b>1,60</b>             | 1,60                     |                                       |                                 |
|                                       | Priem. | 1,03 |      |      | <b>0,83</b>             | 0,95                     | -0,12                                 | -12,8                           |
| <b>Kapusta hlávková biela</b>         | Min.   | 0,19 | *1   | -    | <b>0,19</b>             | 0,19                     |                                       |                                 |
|                                       | Max.   | 0,26 |      |      | <b>0,26</b>             | 0,26                     |                                       |                                 |
|                                       | Priem. | 0,23 |      |      | <b>0,22</b>             | 0,22                     |                                       | 2,3                             |
| <b>Kapusta hlávková červená</b>       | Min.   | 0,24 | *1   | -    | <b>0,24</b>             | 0,24                     |                                       |                                 |
|                                       | Max.   | 0,35 |      |      | <b>0,35</b>             | 0,40                     | -0,05                                 | -12,5                           |
|                                       | Priem. | 0,32 |      |      | <b>0,31</b>             | 0,31                     |                                       | 0,5                             |
| <b>Kapusta kvasená</b>                | Min.   | 0,45 | *1   | *1   | <b>0,40</b>             | 0,40                     |                                       |                                 |
|                                       | Max.   | 0,78 |      |      | <b>0,78</b>             | 0,78                     |                                       |                                 |
|                                       | Priem. | 0,63 |      |      | <b>0,60</b>             | 0,61                     | -0,02                                 | -2,7                            |

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**
*Ceny za 2. týždeň sa zisťovali v dňoch 9. 1. – 12. 1. 2012*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH*

| Názov produktu                             | Cena   | Zso  | Sso  | Vso  | SR                      |                          | Vývoj                                 |                                 |
|--------------------------------------------|--------|------|------|------|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
|                                            |        |      |      |      | 2. týž. 2012<br>€/m. j. | 50. týž. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>% |
| <b>Kaleráb</b>                             | Min.   | 0,19 | 0,27 | -    | <b>0,19</b>             | 0,25                     | -0,06                                 | -24                             |
|                                            | Max.   | 0,55 | 0,39 |      | <b>0,55</b>             | 0,55                     |                                       |                                 |
|                                            | Priem. | 0,37 | 0,35 |      | <b>0,36</b>             | 0,38                     | -0,03                                 | -6,6                            |
| <b>Kapusta hlávková<br/>biela import</b>   | Min.   | *1   | *1   | 0,18 | <b>0,13</b>             | 0,14                     | -0,01                                 | -7,1                            |
|                                            | Max.   |      |      | 0,20 | <b>0,30</b>             | 0,28                     | 0,02                                  | 7,1                             |
|                                            | Priem. |      |      | 0,19 | <b>0,19</b>             | 0,20                     | -0,01                                 | -6,5                            |
| <b>Kapusta hlávková<br/>červená import</b> | Min.   | *1   | *1   | 0,22 | <b>0,15</b>             | 0,18                     | -0,03                                 | -16,7                           |
|                                            | Max.   |      |      | 0,26 | <b>0,35</b>             | 0,35                     |                                       |                                 |
|                                            | Priem. |      |      | 0,24 | <b>0,24</b>             | 0,25                     | -0,01                                 | -5,1                            |
| <b>Kapusta kvasená<br/>import</b>          | Min.   | *1   | *1   | *1   | <b>0,35</b>             | 0,35                     |                                       |                                 |
|                                            | Max.   |      |      |      | <b>0,60</b>             | 0,60                     |                                       |                                 |
|                                            | Priem. |      |      |      | <b>0,44</b>             | 0,44                     |                                       | -0,8                            |
| <b>Kaleráb / ks import</b>                 | Min.   | 0,40 | *1   | 0,38 | <b>0,32</b>             | 0,32                     |                                       |                                 |
|                                            | Max.   | 0,50 |      | 0,45 | <b>0,50</b>             | 0,44                     | 0,06                                  | 13,6                            |
|                                            | Priem. | 0,44 |      | 0,41 | <b>0,41</b>             | 0,39                     | 0,02                                  | 6,1                             |
| <b>Kaleráb import</b>                      | Min.   | *1   | -    | *1   | <b>0,33</b>             | 0,33                     |                                       |                                 |
|                                            | Max.   |      |      |      | <b>0,55</b>             | 0,40                     | 0,15                                  | 37,5                            |
|                                            | Priem. |      |      |      | <b>0,44</b>             | 0,38                     | 0,07                                  | 18,1                            |
| <b>Kel hlávkový<br/>import</b>             | Min.   | 0,26 | *1   | 0,24 | <b>0,24</b>             | 0,24                     |                                       |                                 |
|                                            | Max.   | 0,65 |      | 0,40 | <b>0,65</b>             | 0,65                     |                                       |                                 |
|                                            | Priem. | 0,46 |      | 0,32 | <b>0,39</b>             | 0,36                     | 0,03                                  | 7,6                             |
| <b>Karfiol / ks import</b>                 | Min.   | 0,99 | 0,68 | 1,12 | <b>0,68</b>             | 0,92                     | -0,24                                 | -26,1                           |
|                                            | Max.   | 1,30 | 1,45 | 1,20 | <b>1,45</b>             | 1,50                     | -0,05                                 | -3,3                            |
|                                            | Priem. | 1,16 | 1,04 | 1,17 | <b>1,13</b>             | 1,18                     | -0,06                                 | -4,8                            |
| <b>Brokolica / ks<br/>import</b>           | Min.   | 0,70 | *1   | *1   | <b>0,59</b>             | 0,55                     | 0,04                                  | 7,3                             |
|                                            | Max.   | 0,95 |      |      | <b>0,95</b>             | 0,95                     |                                       |                                 |
|                                            | Priem. | 0,82 |      |      | <b>0,79</b>             | 0,78                     | 0,01                                  | 1,1                             |
| <b>Rajčiaky import</b>                     | Min.   | 1,25 | 0,98 | 1,09 | <b>0,98</b>             | 0,77                     | 0,21                                  | 27,3                            |
|                                            | Max.   | 1,70 | 1,35 | 1,52 | <b>1,70</b>             | 1,40                     | 0,30                                  | 21,4                            |
|                                            | Priem. | 1,40 | 1,27 | 1,36 | <b>1,36</b>             | 1,11                     | 0,25                                  | 22,2                            |
| <b>Rajčiaky Cherry<br/>250 / g import</b>  | Min.   | *1   | *1   | 0,59 | <b>0,49</b>             | 0,59                     | -0,10                                 | -16,9                           |
|                                            | Max.   |      |      | 0,70 | <b>0,90</b>             | 0,69                     | 0,21                                  | 30,4                            |
|                                            | Priem. |      |      | 0,66 | <b>0,67</b>             | 0,66                     | 0,01                                  | 1,7                             |

Výsvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**
*Ceny za 2. týždeň sa zisťovali v dňoch 9. 1. – 12. 1. 2012*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH*

| Názov produktu                    | Cena   | Zso  | Sso  | Vso  | SR                      |                          | Vývoj                                 |                                 |
|-----------------------------------|--------|------|------|------|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
|                                   |        |      |      |      | 2. týž. 2012<br>€/m. j. | 50. týž. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>% |
| <b>Paprika zelená import</b>      | Min.   | 0,98 | *1   | 1,60 | <b>0,98</b>             | 0,50                     | 0,48                                  | 96,0                            |
|                                   | Max.   | 1,90 |      | 2,25 | <b>2,25</b>             | 1,90                     | 0,35                                  | 18,4                            |
|                                   | Priem. | 1,51 |      | 1,87 | <b>1,63</b>             | 1,03                     | 0,60                                  | 57,7                            |
| <b>Paprika PCR import</b>         | Min.   | 1,29 | 1,19 | 1,20 | <b>1,19</b>             | 0,85                     | 0,34                                  | 40,0                            |
|                                   | Max.   | 2,10 | 1,55 | 1,60 | <b>2,10</b>             | 2,10                     |                                       |                                 |
|                                   | Priem. | 1,64 | 1,41 | 1,43 | <b>1,53</b>             | 1,48                     | 0,05                                  | 3,4                             |
| <b>Paprika červená import</b>     | Min.   | 1,85 | 1,55 | 1,80 | <b>1,55</b>             | 1,09                     | 0,46                                  | 42,2                            |
|                                   | Max.   | 2,20 | 2,20 | 1,92 | <b>2,20</b>             | 1,90                     | 0,30                                  | 15,8                            |
|                                   | Priem. | 1,96 | 1,88 | 1,85 | <b>1,90</b>             | 1,42                     | 0,48                                  | 33,5                            |
| <b>Paprika žltá import</b>        | Min.   | *1   | *1   | *1   | <b>1,75</b>             | 1,20                     | 0,55                                  | 45,8                            |
|                                   | Max.   |      |      |      | <b>2,22</b>             | 1,73                     | 0,49                                  | 28,3                            |
|                                   | Priem. |      |      |      | <b>1,99</b>             | 1,42                     | 0,57                                  | 39,8                            |
| <b>Uhorky šalátové import</b>     | Min.   | 1,15 | 0,88 | 1,06 | <b>0,88</b>             | 0,80                     | 0,08                                  | 10,0                            |
|                                   | Max.   | 1,40 | 1,30 | 1,30 | <b>1,40</b>             | 1,30                     | 0,10                                  | 7,7                             |
|                                   | Priem. | 1,27 | 1,16 | 1,19 | <b>1,22</b>             | 1,09                     | 0,13                                  | 12,4                            |
| <b>Dyňa červená import</b>        | Min.   | -    | *1   | *1   | <b>0,65</b>             | *1                       |                                       |                                 |
|                                   | Max.   |      |      |      | <b>1,07</b>             |                          |                                       |                                 |
|                                   | Priem. |      |      |      | <b>0,84</b>             |                          |                                       |                                 |
| <b>Melón cukrový import</b>       | Min.   | -    | *1   | *1   | <b>1,25</b>             | 0,92                     | 0,33                                  | 35,9                            |
|                                   | Max.   |      |      |      | <b>1,80</b>             | 1,75                     | 0,05                                  | 2,9                             |
|                                   | Priem. |      |      |      | <b>1,62</b>             | 1,24                     | 0,38                                  | 30,6                            |
| <b>Cukína import</b>              | Min.   | 0,99 | *1   | 1,02 | <b>0,99</b>             | 0,95                     | 0,04                                  | 4,2                             |
|                                   | Max.   | 1,80 |      | 1,20 | <b>1,80</b>             | 1,60                     | 0,20                                  | 12,5                            |
|                                   | Priem. | 1,38 |      | 1,14 | <b>1,29</b>             | 1,34                     | -0,05                                 | -4,1                            |
| <b>Baklažán import</b>            | Min.   | 1,80 | *1   | 1,60 | <b>1,45</b>             | 1,12                     | 0,33                                  | 29,5                            |
|                                   | Max.   | 2,35 |      | 2,95 | <b>2,95</b>             | 2,25                     | 0,70                                  | 31,1                            |
|                                   | Priem. | 2,02 |      | 2,11 | <b>1,97</b>             | 1,57                     | 0,40                                  | 25,8                            |
| <b>Kapusta pekinská</b>           | Min.   | *1   | *1   | -    | <b>0,34</b>             | 0,34                     |                                       |                                 |
|                                   | Max.   |      |      |      | <b>0,55</b>             | 0,60                     | -0,05                                 | -8,3                            |
|                                   | Priem. |      |      |      | <b>0,47</b>             | 0,47                     |                                       | 0,4                             |
| <b>Šalát hlávkový / ks import</b> | Min.   | 0,36 | *1   | 0,50 | <b>0,36</b>             | 0,39                     | -0,03                                 | -7,7                            |
|                                   | Max.   | 0,65 |      | 0,56 | <b>0,65</b>             | 0,65                     |                                       |                                 |
|                                   | Priem. | 0,51 |      | 0,54 | <b>0,52</b>             | 0,47                     | 0,04                                  | 9,4                             |

Výsvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

**Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu**
*Ceny za 2. týždeň sa zisťovali v dňoch 9. 1. – 12. 1. 2012*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks bez DPH*

| Názov produktu                  | Cena   | Zso  | Sso  | Vso  | SR                      |                          | Vývoj                                 |                                 |
|---------------------------------|--------|------|------|------|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
|                                 |        |      |      |      | 2. týž. 2012<br>€/m. j. | 50. týž. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>% |
| <b>Šalát ľadový / ks import</b> | Min.   | 0,59 | *1   | 0,67 | <b>0,59</b>             | 0,55                     | 0,04                                  | 7,3                             |
|                                 | Max.   | 0,85 |      | 0,80 | <b>0,90</b>             | 0,80                     | 0,10                                  | 12,5                            |
|                                 | Priem. | 0,77 |      | 0,75 | <b>0,76</b>             | 0,66                     | 0,11                                  | 16,5                            |
| <b>Kapusta pekinská import</b>  | Min.   | 0,38 | *1   | 0,35 | <b>0,35</b>             | 0,31                     | 0,04                                  | 12,9                            |
|                                 | Max.   | 0,60 |      | 0,35 | <b>0,60</b>             | 0,55                     | 0,05                                  | 9,1                             |
|                                 | Priem. | 0,48 |      | 0,35 | <b>0,42</b>             | 0,41                     |                                       | 0,6                             |
| <b>Cibuľa import / zv.</b>      | Min.   | *1   | *1   | *1   | <b>0,25</b>             | 0,32                     | -0,07                                 | -21,9                           |
|                                 | Max.   |      |      |      | <b>0,42</b>             | 0,45                     | -0,03                                 | -6,7                            |
|                                 | Priem. |      |      |      | <b>0,35</b>             | 0,40                     | -0,05                                 | -13,4                           |
| <b>Cibuľa import</b>            | Min.   | 0,15 | *1   | 0,18 | <b>0,15</b>             | 0,16                     | -0,01                                 | -6,2                            |
|                                 | Max.   | 0,35 |      | 0,25 | <b>0,35</b>             | 0,35                     |                                       |                                 |
|                                 | Priem. | 0,22 |      | 0,21 | <b>0,21</b>             | 0,23                     | -0,02                                 | -8,7                            |
| <b>Cibuľa červená import</b>    | Min.   | *1   | *1   | *1   | <b>0,30</b>             | 0,31                     | -0,01                                 | -3,2                            |
|                                 | Max.   |      |      |      | <b>0,49</b>             | 0,49                     |                                       |                                 |
|                                 | Priem. |      |      |      | <b>0,38</b>             | 0,37                     |                                       | 1,1                             |
| <b>Cesnak import</b>            | Min.   | 1,89 | 1,77 | 2,10 | <b>1,77</b>             | 1,84                     | -0,07                                 | -3,8                            |
|                                 | Max.   | 2,95 | 2,80 | 2,30 | <b>2,95</b>             | 3,50                     | -0,55                                 | -15,7                           |
|                                 | Priem. | 2,39 | 2,37 | 2,22 | <b>2,34</b>             | 2,38                     | -0,04                                 | -1,7                            |
| <b>Pór import</b>               | Min.   | 0,35 | 0,44 | 0,60 | <b>0,35</b>             | 0,44                     | -0,09                                 | -20,5                           |
|                                 | Max.   | 1,30 | 0,90 | 0,79 | <b>1,30</b>             | 1,30                     |                                       |                                 |
|                                 | Priem. | 0,77 | 0,73 | 0,72 | <b>0,75</b>             | 0,77                     | -0,02                                 | -3,2                            |
| <b>Šampiňóny voľne ložené</b>   | Min.   | 2,05 | 1,73 | 1,63 | <b>1,63</b>             | 1,63                     |                                       |                                 |
|                                 | Max.   | 2,16 | 2,35 | 1,83 | <b>2,35</b>             | 2,35                     |                                       |                                 |
|                                 | Priem. | 2,11 | 1,96 | 1,72 | <b>1,93</b>             | 1,97                     | -0,04                                 | -2,0                            |
| <b>Šampiňóny / 250 g</b>        | Min.   | *1   | 0,59 | *1   | <b>0,59</b>             | 0,59                     |                                       |                                 |
|                                 | Max.   |      | 0,71 |      | <b>0,71</b>             | 0,80                     | -0,09                                 | -11,3                           |
|                                 | Priem. |      | 0,67 |      | <b>0,67</b>             | 0,67                     |                                       | -0,4                            |
| <b>Hliva voľne ložená</b>       | Min.   | *1   | *1   | *1   | <b>2,35</b>             | 2,35                     |                                       |                                 |
|                                 | Max.   |      |      |      | <b>2,80</b>             | 2,80                     |                                       |                                 |
|                                 | Priem. |      |      |      | <b>2,51</b>             | 2,51                     |                                       |                                 |

*Výsvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj).*
*Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj).*
*\*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).*

**Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu**
*Ceny za 2. týždeň sa zisťovali v dňoch 9. 1. – 12. 1. 2012*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH*

| Názov produktu                   | Cena      | Zso  | Sso  | Vso  | SR                      |                          | Vývoj                                 |                                 |
|----------------------------------|-----------|------|------|------|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
|                                  |           |      |      |      | 2. týž. 2012<br>€/m. j. | 50. týž. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>% |
| Jablká                           |           |      |      |      |                         |                          |                                       |                                 |
| Gala 65 - 70 mm                  | Min.      | *1   | *1   | *1   | 0,60                    | 0,56                     | 0,04                                  | 7,1                             |
|                                  | Max.      |      |      |      | 0,85                    | 0,85                     |                                       |                                 |
|                                  | Prie<br>m |      |      |      | 0,72                    | 0,67                     | 0,06                                  | 8,8                             |
| Golden Delicious<br>>70 mm       | Min.      | 0,50 | *1   | *1   | 0,50                    | 0,45                     | 0,05                                  | 11,1                            |
|                                  | Max.      | 0,95 |      |      | 0,95                    | 0,95                     |                                       |                                 |
|                                  | Prie<br>m | 0,77 |      |      | 0,73                    | 0,70                     | 0,03                                  | 4,2                             |
| Golden Delicious<br>65 - 70 mm   | Min.      | *1   | *1   | -    | 0,42                    | 0,52                     | -0,10                                 | -19,2                           |
|                                  | Max.      |      |      |      | 0,85                    | 0,85                     |                                       |                                 |
|                                  | Prie<br>m |      |      |      | 0,63                    | 0,64                     | -0,01                                 | -1,8                            |
| Gala import                      | Min.      | 0,59 | -    | 0,65 | 0,59                    | 0,55                     | 0,04                                  | 7,3                             |
|                                  | Max.      | 0,80 |      | 0,72 | 0,80                    | 0,70                     | 0,10                                  | 14,3                            |
|                                  | Prie<br>m | 0,69 |      | 0,69 | 0,69                    | 0,63                     | 0,05                                  | 8,5                             |
| Golden Delicious<br>import       | Min.      | *1   | *1   | 0,59 | 0,59                    | 0,60                     | -0,01                                 | -1,7                            |
|                                  | Max.      |      |      | 0,62 | 0,95                    | 0,95                     |                                       |                                 |
|                                  | Prie<br>m |      |      | 0,60 | 0,69                    | 0,73                     | -0,04                                 | -5,1                            |
| Idared import                    | Min.      | *1   | *1   | *1   | 0,65                    | 0,45                     | 0,20                                  | 44,4                            |
|                                  | Max.      |      |      |      | 0,75                    | 0,90                     | -0,15                                 | -16,7                           |
|                                  | Prie<br>m |      |      |      | 0,72                    | 0,62                     | 0,09                                  | 14,9                            |
| Hrušky import                    | Min.      | 0,59 | 0,79 | 0,59 | 0,59                    | 0,45                     | 0,14                                  | 31,1                            |
|                                  | Max.      | 1,25 | 1,30 | 0,96 | 1,30                    | 1,35                     | -0,05                                 | -3,7                            |
|                                  | Prie<br>m | 1,03 | 1,04 | 0,87 | 0,99                    | 1,02                     | -0,03                                 | -3,1                            |
| Hrozno biele<br>stolové import   | Min.      | 2,20 | 2,55 | 2,40 | 2,20                    | 1,15                     | 1,05                                  | 91,3                            |
|                                  | Max.      | 3,20 | 3,30 | 3,08 | 3,30                    | 2,00                     | 1,30                                  | 65,0                            |
|                                  | Prie<br>m | 2,74 | 2,90 | 2,69 | 2,77                    | 1,69                     | 1,08                                  | 63,5                            |
| Hrozno modré<br>stolové import   | Min.      | *1   | *1   | *1   | 2,60                    | 1,61                     | 0,99                                  | 61,5                            |
|                                  | Max.      |      |      |      | 3,30                    | 2,20                     | 1,10                                  | 50,0                            |
|                                  | Prie<br>m |      |      |      | 2,82                    | 1,89                     | 0,92                                  | 48,6                            |
| Hrozno červené<br>stolové import | Min.      | *1   | *1   | *1   | 2,19                    | 1,50                     | 0,69                                  | 46,0                            |
|                                  | Max.      |      |      |      | 2,60                    | 2,20                     | 0,40                                  | 18,2                            |
|                                  | Prie<br>m |      |      |      | 2,44                    | 1,92                     | 0,51                                  | 26,8                            |

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), \*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).



**Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu**
*Ceny za 2. týždeň sa zisťovali v dňoch 9. 1. – 12. 1. 2012*
*Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg bez DPH*

| Názov produktu                      | Cena   | Zso  | Sso  | Vso  | SR                      |                          | Vývoj                                 |                                 |
|-------------------------------------|--------|------|------|------|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------|---------------------------------|
|                                     |        |      |      |      | 2. týž. 2012<br>€/m. j. | 50. týž. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>€/m. j. | 2. t. 2012/<br>50. t. 2011<br>% |
| <b>Pomaranče</b>                    | Min.   | 0,51 | 0,55 | 0,63 | <b>0,51</b>             | 0,45                     | 0,06                                  | 13,3                            |
|                                     | Max.   | 1,10 | 0,75 | 0,70 | <b>1,10</b>             | 1,20                     | -0,10                                 | -8,3                            |
|                                     | Priem. | 0,77 | 0,70 | 0,67 | <b>0,72</b>             | 0,77                     | -0,05                                 | -6,5                            |
| <b>Citróny</b>                      | Min.   | 0,62 | 0,66 | 0,75 | <b>0,62</b>             | 0,62                     |                                       |                                 |
|                                     | Max.   | 1,25 | 0,90 | 0,82 | <b>1,25</b>             | 1,25                     |                                       |                                 |
|                                     | Priem. | 0,86 | 0,79 | 0,79 | <b>0,82</b>             | 0,81                     | 0,01                                  | 1,4                             |
| <b>Mandarínky</b>                   | Min.   | 0,45 | 0,67 | 0,75 | <b>0,45</b>             | 0,45                     |                                       |                                 |
|                                     | Max.   | 1,25 | 1,02 | 0,95 | <b>1,25</b>             | 1,25                     |                                       |                                 |
|                                     | Priem. | 0,87 | 0,88 | 0,82 | <b>0,86</b>             | 0,87                     | -0,01                                 | -1,2                            |
| <b>Grapefruity biele</b>            | Min.   | 0,69 | 0,69 | 0,72 | <b>0,69</b>             | 0,69                     |                                       |                                 |
|                                     | Max.   | 1,10 | 0,95 | 0,86 | <b>1,10</b>             | 1,10                     |                                       |                                 |
|                                     | Priem. | 0,96 | 0,82 | 0,78 | <b>0,88</b>             | 0,84                     | 0,04                                  | 4,9                             |
| <b>Grapefruity červené a ružové</b> | Min.   | 0,70 | 0,69 | 0,75 | <b>0,69</b>             | 0,67                     | 0,02                                  | 3,0                             |
|                                     | Max.   | 1,10 | 0,95 | 0,86 | <b>1,10</b>             | 1,05                     | 0,05                                  | 4,8                             |
|                                     | Priem. | 0,94 | 0,83 | 0,81 | <b>0,88</b>             | 0,84                     | 0,03                                  | 4,0                             |
| <b>Banány</b>                       | Min.   | 0,79 | 0,67 | 0,80 | <b>0,67</b>             | 0,50                     | 0,17                                  | 34,0                            |
|                                     | Max.   | 0,95 | 0,96 | 0,84 | <b>0,96</b>             | 0,92                     | 0,04                                  | 4,3                             |
|                                     | Priem. | 0,84 | 0,82 | 0,82 | <b>0,83</b>             | 0,82                     | 0,01                                  | 1,6                             |
| <b>Kivi / voľne ložené</b>          | Min.   | *1   | *1   | *1   | <b>0,74</b>             | 0,75                     | -0,01                                 | -1,3                            |
|                                     | Max.   |      |      |      | <b>1,60</b>             | 1,60                     |                                       |                                 |
|                                     | Priem. |      |      |      | <b>1,12</b>             | 1,11                     | 0,01                                  | 1,1                             |
| <b>Kivi / košík</b>                 | Min.   | 0,69 | 0,66 | *1   | <b>0,66</b>             | 0,69                     | -0,03                                 | -4,3                            |
|                                     | Max.   | 1,20 | 1,00 |      | <b>1,20</b>             | 1,25                     | -0,05                                 | -4,0                            |
|                                     | Priem. | 1,02 | 0,83 |      | <b>0,93</b>             | 0,92                     | 0,01                                  | 1,3                             |
| <b>Kivi / platóny</b>               | Min.   | 1,05 | *1   | -    | <b>0,92</b>             | 0,92                     |                                       |                                 |
|                                     | Max.   | 1,55 |      |      | <b>1,55</b>             | 1,55                     |                                       |                                 |
|                                     | Priem. | 1,30 |      |      | <b>1,20</b>             | 1,23                     | -0,03                                 | -2,0                            |
| <b>Ananás / ks import</b>           | Min.   | 0,50 | *1   | 0,88 | <b>0,50</b>             | 0,79                     | -0,29                                 | -36,7                           |
|                                     | Max.   | 1,65 |      | 1,80 | <b>1,80</b>             | 1,80                     |                                       |                                 |
|                                     | Priem. | 1,19 |      | 1,26 | <b>1,23</b>             | 1,39                     | -0,16                                 | -11,3                           |
| <b>Mango / ks</b>                   | Min.   | *1   | *1   | 0,71 | <b>0,39</b>             | 0,59                     | -0,20                                 | -33,9                           |
|                                     | Max.   |      |      | 0,90 | <b>0,90</b>             | 0,90                     |                                       |                                 |
|                                     | Priem. |      |      | 0,79 | <b>0,76</b>             | 0,73                     | 0,03                                  | 3,7                             |
| <b>Avokádo / ks</b>                 | Min.   | 0,63 | *1   | 0,58 | <b>0,58</b>             | 0,33                     | 0,25                                  | 75,8                            |
|                                     | Max.   | 0,75 |      | 0,84 | <b>0,84</b>             | 0,80                     | 0,04                                  | 5,0                             |
|                                     | Priem. | 0,71 |      | 0,74 | <b>0,71</b>             | 0,62                     | 0,09                                  | 14,4                            |

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj),

\*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje).

## Ceny plodovej zeleniny z dovozu stúpli

**Koreňová zelenina:** v 2. týždni 2012 posilnila cena importovanej mrkvy o 5,3 % na 0,31 €/kg a oproti roku 2011 klesla o 18,5 %. Cena domáceho petržlenu klesla o 5,2 % (0,64 €/kg) a cena petržlenu z importu stúpla o 5,7 % (0,65 €/kg). V porovnaní s rokom 2011 bola cena domáceho petržlenu nižšia o 18,2 % a petržlen z dovozu bol lacnejší o 16,5 %.

Z **hlúbovej zeleniny** sa zvýšila priemerná cena domácej bielej hlávkovej kapusty o 2,3 %, pričom bola o 47,6 % nižšia ako v roku 2011. Cena bielej kapusty z importu klesla o 6,5 % na 0,19 €/kg (-57,4 % oproti roku 2011).

**Plodová zelenina:** Priemerná cena rajčiakov z dovozu sa v porovnaní s 50. týždňom 2011 zvýšila o 22,2 % na 1,36 €/kg (-1,0 % oproti roku 2011). Cena zelenej papriky z dovozu posilnila o 57,7 % (1,63 €/kg), pričom bola o 12,5 % lacnejšia ako vlani. Pri importovanej paprike PCR cena stúpla o 3,4 % na 1,53 €/kg

(-20,7 % v porovnaní s rokom 2011). Cena šalátových uhoriek z dovozu posilnila o 12,4 % na 1,22 €/kg a bola v porovnaní s rokom 2011 o 1,2 % nižšia.

**Listová zelenina:** Cena importovaného hlávkového šalátu sa zvýšila o 9,4 % na 0,52 €/ks a cena ľadového šalátu z dovozu posilnila o 16,5 % na 0,76 €/ks. V porovnaní s rokom 2011 bola ich cena v 2. týždni o 1,1 %, resp. o 4,2 % nižšia.

**Cibuľová zelenina:** priemerná cena cibule z dovozu v porovnaní s 50. týždňom minulého roka klesla o 8,7 % (0,21 €/kg), pričom medziročne bola importovaná cibuľa lacnejšia o 50,0 percent a domáca o 33,9 %. Odbytová cena cesnaku z importu oproti 50. týždňu 2011 klesla o 1,7 % na 2,34 €/kg a v porovnaní s rovnakým obdobím (2. týždeň) minulého roka bol cesnak lacnejší až o 36,9 %.

PPA – ATIS

## Banány lacnejšie ako vlani

V 2. týždni 2012 bolo v ponuke veľkoobchodov široké spektrum odrôd domácich aj dovezených jabĺk.

V porovnaní s 50. týždňom 2011 sme zaznamenali nárast odbytových cien domácich jabĺk pri odrode Gala 65 – 70 mm o 8,8 %, Golden Delicious >70 mm o 4,2 %. Naopak, pri odrode Golden Delicious s priemerom 65 – 70 mm cena mierne oslabilo o 1,8 %. Medziročne boli jablká v 2. týždni drahšie pri odrode Golden Delicious >70 mm o 5,2 % a Gala 65 – 70 mm až o 16,2 %. Lacnejšie ako vlani boli jablká Golden Delicious 65 – 70 mm o 8,9 %.

Pri **jablkách z dovozu** odbytové ceny kolísali. Cena jabĺk odrody Gala bola o 8,5 % vyššia ako v 50. týždni 2011, pričom klesla v porovnaní s 2. týždňom minulého roka o 14,7 %. Pri odrode Golden Delicious sme zaznamenali pokles ceny oproti 50. týždňu 2011 o 5,1 %, medziročne bola cena nižšia o 6,1 %. Drahšie ako v 50. týždni 2011 boli jablká odrody Idared (14,9 %), medziročne sa cena stabilizovala.

Cena **hrušiek** z importu oslabilo v porovnaní s 50. týždňom 2011 o 3,1 % na 0,99 €/kg. Medziročne boli hrušky lacnejšie až o 19,3 %.

Odbytové ceny **stolového hrozna** z dovozu v porovnaní s 50. týždňom minulého roka vyskočili. Najviac, a to až o 63,5 % vzrástla priemerná cena bieleho hrozna (2,77 €/kg). O 48,6

percenta zdraželo modré hrozno (2,82 €/kg), o 26,8 % na 2,44 €/kg stúpla cena červeného hrozna. V porovnaní s minulým rokom odbytová cena stolového hrozna klesla pri bielom hrozne o 4,1 percenta, zatiaľ čo pri modrom a červenom hrozne boli ceny o 8,3 % a 3,6 % vyššie.

Priemerné ceny **citrusových plodov** v porovnaní s 50. týždňom 2011 oslabilo pri pomarančoch o 6,5 % na 0,72 €/kg a pri mandarínkach o 1,2 % na 0,86 €/kg. Pri bielych, ako aj pri červených a ružových grapefruitoch sme zaznamenali nárast cien o 4,9 % a 4,0 % (rovnako na 0,88 €/kg). Mierne posilnila cena citrónov o 1,4 % na 0,82 €/kg. Medziročne klesli ceny pomarančov (-7,4 %), citrónov (-5,4 %), mandarínok (-5,0 %) a červených a ružových grapefruitov iba o 1,5 %. V porovnaní s minulým rokom stúpla len priemerná cena bielych grapefruitov (6,4 %).

**Banány** oproti 50. týždňu 2011 zdraželi len o 1,6 % na 0,83 €/kg. Medziročne boli však lacnejšie až o 19,8 %.

Ceny **kivi** sa v porovnaní s 50. týždňom minulého roka výrazne nezmenili (od -2,0 % do 1,3 %). V porovnaní s 2. týždňom 2011 boli ceny nižšie pri voľne ložených **kivi** (-6,7 %), pri balených v košíku (-11,5 %) a pri ukladacích o 12,0 %.

PPA – ATIS

## Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 1. týždni 2012

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

| Druh zeleniny        | MJ | Ceny poľnohospodárskych výrobcov |       |              | Zmena priemernej ceny      |                                |
|----------------------|----|----------------------------------|-------|--------------|----------------------------|--------------------------------|
|                      |    | min.                             | max.  | priem.       | 1. t. 2012/<br>50. t. 2011 | 1. t. 2012/<br>50. t. 2011 v % |
| Mrkva                | kg | 4,00                             | 5,60  | <b>4,70</b>  | -                          | -                              |
| Petržlen             | kg | 12,50                            | 14,00 | <b>13,20</b> | -                          | -                              |
| Zeler                | kg | 5,50                             | 6,00  | <b>5,80</b>  | + 0,60                     | + 11,5                         |
| Červená repa         | kg | 4,60                             | 5,00  | <b>4,90</b>  | + 0,20                     | + 4,3                          |
| Kapusta hlávk. biela | kg | 2,00                             | 2,70  | <b>2,20</b>  | -                          | -                              |
| Kapusta hl. červená  | kg | 3,50                             | 4,00  | <b>3,70</b>  | -                          | -                              |
| Cibuľa               | kg | 2,30                             | 4,00  | <b>3,00</b>  | + 0,10                     | + 3,4                          |

Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF č. 1/2012, \*1 - menej ako 3 údaje.

Kurz ECB ku dňu 5. 1. 2012, 1 EUR = 25,914 CZK

## Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 1. týždni 2012

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

| Druh zeleniny   | MJ  | Z domácej produkcie |       |              |               | Z dovozu |        |              |            |
|-----------------|-----|---------------------|-------|--------------|---------------|----------|--------|--------------|------------|
|                 |     | min.                | max.  | priem.       | ±1. t./50. t. | min.     | max.   | priem.       | ±1./50. t. |
| Brokolica       |     |                     |       | *1           |               | 13,90    | 20,30  | <b>16,50</b> | - 0,60     |
| Cibuľa          | kg  | 5,90                | 7,30  | <b>6,70</b>  |               | 2,90     | 8,90   | <b>5,50</b>  | + 0,50     |
| lahôdková       | zv. |                     |       | *1           |               | 8,90     | 12,00  | <b>10,00</b> | + 0,40     |
| Cesnak          | kg  |                     |       | *1           |               | 46,00    | 118,90 | <b>71,00</b> | + 1,20     |
| Červená repa    | kg  | 6,10                | 8,80  | <b>7,60</b>  |               | 5,40     | 8,80   | <b>7,10</b>  | - 0,40     |
| Kel             | kg  | 8,00                | 10,10 | <b>8,90</b>  | + 0,50        | 7,10     | 8,50   | <b>7,80</b>  | - 0,10     |
| Karfiol         | ks  |                     |       | *1           |               | 21,90    | 33,90  | <b>28,80</b> | - 1,80     |
| Mrkva a karotka | kg  |                     |       | *1           |               | 3,70     | 7,50   | <b>5,40</b>  | + 0,40     |
| Uhorky dlhé     | kg  |                     |       | *1           |               | 21,90    | 37,90  | <b>27,80</b> | + 7,70     |
| Uhorky šalátové | kg  |                     |       | *1           |               | 22,50    | 26,70  | <b>24,00</b> | + 7,10     |
| Paprika zelená  | kg  |                     |       | *1           |               | 29,50    | 67,90  | <b>44,80</b> | + 9,20     |
| červená         | kg  |                     |       | *1           |               | 34,90    | 59,40  | <b>44,10</b> | + 2,60     |
| žltá            | kg  |                     |       | *1           |               | 38,50    | 66,90  | <b>49,60</b> | + 10,00    |
| Petržlen        | kg  |                     |       | *1           |               | 12,90    | 18,10  | <b>15,50</b> | - 0,10     |
| Pór             | kg  |                     |       | *1           |               | 10,50    | 25,40  | <b>16,00</b> | + 0,30     |
| Rajčiaky        | kg  |                     |       | *1           |               | 22,90    | 39,90  | <b>30,80</b> | + 1,40     |
| Cherry / 250 g  | ks  |                     |       | *1           |               | 14,90    | 22,90  | <b>18,40</b> | + 3,60     |
| Šalát hlávkový  | ks  |                     |       | *1           |               | 4,90     | 18,60  | <b>12,70</b> | - 0,40     |
| Padový          | ks  |                     |       | *1           |               | 15,50    | 23,70  | <b>18,30</b> | + 2,80     |
| Kapusta biela   | kg  | 3,30                | 5,00  | <b>4,10</b>  |               | 4,90     | 5,90   | <b>5,30</b>  |            |
| červená         | kg  | 3,90                | 7,60  | <b>6,20</b>  |               | 4,90     | 6,80   | <b>6,10</b>  |            |
| kvas. balená    | kg  | 7,90                | 16,90 | <b>10,90</b> | - 0,90        |          |        | *1           |            |
| kvas. voľná     | kg  | 12,20               | 20,30 | <b>14,80</b> | - 0,80        |          |        | *1           |            |
| Šampiňóny       | kg  | 39,00               | 59,40 | <b>48,20</b> | - 0,60        | 46,30    | 52,50  | <b>49,70</b> | - 0,40     |
| Zeler bez vňate | kg  | 4,60                | 8,50  | <b>6,00</b>  | - 0,20        | 4,60     | 8,50   | <b>6,70</b>  |            |

Zdroj: TIS<sup>CR</sup> SZIF č. 1/2012

Kurz ECB ku dňu 5. 1. 2012, 1 EUR = 25,914 CZK

Poznámka: \*1 - neuvedené (menej ako tri údaje)

# Ceny zeleniny v Taliansku

€/kg

| Druh zeleniny/týždeň | Obchodné ceny zeleniny v roku 2011 |            |            |            | Vývoj cien    |              |
|----------------------|------------------------------------|------------|------------|------------|---------------|--------------|
|                      | 50. týždeň                         | 49. týždeň | 48. týždeň | 47. týždeň | 50./49. t. 11 | 50. t. 11/10 |
|                      | v €/kg                             |            |            |            | v %           |              |
| Cesnak               | 2,15                               | 2,10       | 2,23       | 2,43       | 2,4           | -30,1        |
| Cibuľa               | 0,32                               | 0,32       | 0,32       | 0,32       | -             | -30,4        |
| Karfiol              | 0,29                               | 0,31       | 0,32       | 0,33       | -6,5          | -30,5        |
| Mrkva karotka        | 0,13                               | 0,13       | 0,14       | 0,15       | -             | 18,2         |
| Šalát hlávkový       | 0,32                               | 0,33       | 0,33       | 0,32       | -3,0          | -35,8        |
| Paprika (skleník)    | 0,49                               | 0,55       | 0,55       | 0,50       | -10,9         | -50,6        |
| Rajčiaky (skleník)   | 0,78                               | 0,69       | 0,69       | 0,75       | 13,0          | -20,5        |
| Rajčiaky Cherry      | 1,10                               | 1,05       | 0,85       | 0,90       | 4,8           | -18,5        |
| Uhorky (skleník)     | 0,40                               | 0,60       | 0,43       | 0,46       | -33,3         | -54,3        |
| Cukíny (skleník)     | 0,34                               | 0,40       | 0,40       | 0,48       | -15,0         | -71,6        |
| Baklažán (skleník)   | 0,71                               | 0,83       | 0,83       | 0,89       | -14,5         | -54,3        |
| Zemiaky              | 0,27                               | 0,27       | 0,32       | 0,32       | -             | -24,3        |

Zdroj: Ismea

# Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 2. týždni 2012

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

| Druh zeleniny          | MJ | Veľkoobchod |           |        |            |
|------------------------|----|-------------|-----------|--------|------------|
|                        |    | Debrecén    | Kecskemét | Szeged | Sombathely |
| Mrkva                  | kg | 80          | 80        | 90     | 50         |
| Petržlen               | kg | 240         | 220       | 230    | 220        |
| Zeler                  | kg | 130         | 100       | 140    | 120        |
| Červená repa           | kg | 120         | 90        | -      | -          |
| Kapusta hlávk. biela   | kg | 50          | 30        | 50     | 30         |
| Kapusta hlávková červ. | kg | 100         | 100       | 90     | -          |
| Kaleráb                | kg | 100         | 80        | 85     | -          |
| Karfiol                | kg | 180         | -         | 210    | -          |
| Red'kev biela          | kg | 170         | 160       | -      | 85         |
| Rajčiaky rýchlené      | kg | 420         | 300       | 420    | 425        |
| Paprika                | kg | 380         | -         | 400    | 525        |
| Uhorky šalátové        | kg | -           | 400       | 420    | 400        |
| Cibuľa žltá            | kg | 50          | 50        | 56     | 55         |
| Cibuľa červená         | kg | 90          | 130       | 150    | 130        |
| Cesnak                 | kg | 780         | 750       | 850    | 700        |
| Pór                    | kg | 140         | -         | 100    | 110        |
| Šampiňóny              | kg | 500         | 400       | 480    | 425        |
| Zemiaky                | kg | 35          | 33        | 45     | 30         |

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 11. 1. 2012, 1 EUR = 311,93 HUF

## Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali dňa 10. 1. – 11. 1. 2012

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

| Druh zeleniny    | MJ  | Bronisze    |       | Lublin      |       | Poznań      |       | Rzesów      |       |
|------------------|-----|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
|                  |     | 11. 1. 2012 |       | 10. 1. 2012 |       | 10. 1. 2012 |       | 11. 1. 2012 |       |
|                  |     | min.        | max.  | min.        | max.  | min.        | max.  | min.        | max.  |
| Domáca produkcia |     |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Červená repa     | kg  | 0,40        | 0,60  | 0,60        | 0,70  | 0,60        | 0,80  | 0,60        | 1,00  |
| Cibuľa biela     | kg  | 0,30        | 0,45  | 0,46        | 0,54  | 0,50        | 0,60  | 0,40        | 0,60  |
| Cesnak           | kg  | -           | -     | 10,00       | 12,00 | -           | -     | 8,00        | 15,00 |
| Kapusta biela    | kg  | 0,25        | 0,40  | 0,30        | 0,40  | 0,28        | 0,32  | 0,40        | 0,50  |
| Karfiol          | ks  | -           | -     | -           | -     | 3,00        | 4,00  | -           | -     |
| Mrkva            | kg  | 0,50        | 0,80  | 0,60        | 0,70  | 0,70        | 1,00  | 0,60        | 1,00  |
| Uhorky dlhé      | kg  | -           | -     | -           | -     | -           | -     | 6,50        | 8,00  |
| Uhorky krátke    | kg  | 7,00        | 11,00 | 10,00       | 10,00 | -           | -     | -           | -     |
| Petržlen         | kg  | 2,00        | 2,75  | 2,00        | 2,00  | 1,80        | 2,40  | 1,60        | 2,50  |
| Pór              | kg  | 2,00        | 2,75  | 1,80        | 3,00  | 2,00        | 2,50  | -           | -     |
| Red'kovka        | zv. | -           | -     | 1,30        | 1,40  | -           | -     | 1,00        | 1,00  |
| Šalát            | ks  | 2,60        | 3,00  | 1,87        | 2,25  | 1,67        | 2,08  | 1,20        | 1,50  |
| Zeler            | kg  | 1,00        | 1,60  | 1,40        | 1,60  | 1,40        | 1,60  | 1,50        | 2,00  |
| Zemiaky          | kg  | 0,30        | 0,45  | 0,40        | 0,40  | 0,27        | 0,40  | 0,30        | 0,40  |
| Šampiňóny        | kg  | 5,50        | 6,50  | 5,50        | 5,50  | 4,25        | 6,00  | 5,50        | 6,00  |
| Dovoz            |     |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Cesnak           | kg  | -           | -     | -           | -     | 10,00       | 15,00 | 13,00       | 13,00 |
| Karfiol          | ks  | 3,50        | 6,50  | 4,00        | 5,50  | 5,50        | 6,00  | 5,00        | 7,00  |
| Uhorky dlhé      | kg  | 5,00        | 5,80  | 4,90        | 5,50  | 4,89        | 6,00  | 4,50        | 7,00  |
| Paprika červená  | kg  | 7,20        | 9,30  | 7,00        | 8,00  | 8,00        | 8,40  | 9,00        | 9,00  |
| Paprika zelená   | kg  | 7,75        | 8,20  | -           | -     | 8,00        | 8,40  | -           | -     |
| Paprika žltá     | kg  | 7,20        | 9,30  | -           | -     | 7,60        | 8,40  | -           | -     |
| Rajčiaky         | kg  | 7,00        | 8,00  | 6,00        | 6,67  | 4,83        | 7,67  | 6,50        | 8,00  |
| Pór              | kg  | 3,00        | 3,60  | -           | -     | 2,50        | 2,80  | -           | -     |
| Red'kovka        | kg  | 1,30        | 1,50  | -           | -     | 1,10        | 1,40  | -           | -     |
| Šalát hlávkový   | kg  | 2,00        | 2,50  | 4,20        | 4,50  | 3,20        | 3,60  | -           | -     |
| Zemiaky          | kg  | 0,80        | 1,00  | -           | -     | -           | -     | -           | -     |
| Zemiaky skoré    | kg  | 2,75        | 3,30  | -           | -     | -           | -     | -           | -     |

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 11. 1. 2012, 1 EUR = 4,4609 PLN

## V roku 2011 stúpol export gréckych rajčiakov

Podľa najnovších údajov štatistického úradu EUROSTAT sa v období od januára do septembra 2011 z Grécka exportovalo 11,5 tis. t rajčiakov, čo bolo skoro 2-krát viac ako v rovnakom období v roku 2010 (5,9 tis. t).

Najviac stúpol export do krajín EÚ, ktoré doviezli za prvých deväť mesiacov roku 2011

10,4 tis. t (v porovnaní s 4,2 tis. t rajčiakov v rovnakom období roku 2010), čo bolo viac až o 148 %).

Naopak, export gréckych rajčiakov do nečlenských krajín klesol z 1,7 tis. t (január až september r. 2010) na 1,2 tis. t v rovnakom období roku 2011.

*fruchtportal*

## Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 51. týždni 2011

Ceny sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

| Druh (odroda)        | Nákupná cena |           |              | Odbytová cena |           |              |
|----------------------|--------------|-----------|--------------|---------------|-----------|--------------|
|                      | minimálna    | maximálna | priemerná    | minimálna     | maximálna | priemerná    |
| <b>Jablká domáce</b> |              |           |              |               |           |              |
| Golden Delicious     | 10,70        | 15,40     | <b>12,50</b> | 13,20         | 22,90     | <b>17,40</b> |
| Idared               |              |           | <b>*1</b>    | 9,50          | 15,50     | <b>12,00</b> |
| Šampión              | 10,50        | 12,50     | <b>11,50</b> | 13,20         | 15,90     | <b>14,40</b> |
| <b>Jablká dovoz</b>  |              |           |              |               |           |              |
| Gala                 |              |           | <b>*1</b>    | 13,90         | 19,30     | <b>17,50</b> |
| Golden Delicious     | 10,40        | 17,00     | <b>13,80</b> | 11,50         | 19,30     | <b>15,10</b> |
| Jonagored            |              |           | <b>*1</b>    | 10,70         | 14,60     | <b>12,10</b> |
| Rubín                | 12,50        | 14,50     | <b>13,80</b> | 14,20         | 16,40     | <b>15,70</b> |
| Hrušky D             | 13,90        | 20,70     | <b>17,50</b> | 17,00         | 23,50     | <b>20,10</b> |
| Hrušky import        | 11,50        | 17,90     | <b>14,90</b> | 16,90         | 22,90     | <b>19,10</b> |
| Hrozno biele import  | 36,50        | 110,70    | <b>74,00</b> | 42,40         | 117,10    | <b>75,00</b> |
| Hrozno modré import  | 47,00        | 69,90     | <b>56,70</b> | 56,00         | 84,90     | <b>70,20</b> |
| Banány               | 14,20        | 21,40     | <b>16,70</b> | 16,40         | 25,90     | <b>22,50</b> |
| Citróny              | 12,60        | 18,50     | <b>15,40</b> | 13,50         | 28,80     | <b>19,10</b> |
| Grapefruity biele    | 12,00        | 18,50     | <b>15,30</b> | 15,00         | 25,40     | <b>20,20</b> |
| Grapefruity červené  | 14,60        | 18,50     | <b>16,70</b> | 15,50         | 25,40     | <b>21,10</b> |
| Mandarínky           | 15,00        | 22,50     | <b>18,40</b> | 9,90          | 30,50     | <b>20,30</b> |
| Pomaranče            | 11,90        | 20,70     | <b>17,10</b> | 9,90          | 23,70     | <b>18,00</b> |
| Ananás / ks          | 15,50        | 28,50     | <b>20,00</b> | 17,00         | 67,90     | <b>29,10</b> |
| Avokádo / ks         |              |           | <b>*1</b>    | 12,90         | 20,30     | <b>17,50</b> |
| Mango / ks           |              |           | <b>*1</b>    | 11,90         | 23,50     | <b>17,30</b> |
| Kivi voľné           | 17,20        | 22,00     | <b>20,40</b> | 17,90         | 30,50     | <b>25,00</b> |
| Kivi / košík         | 15,50        | 20,70     | <b>19,00</b> | 16,90         | 23,50     | <b>20,50</b> |

Zdroj: TIS<sup>ČR</sup> SZIF č. 26/2011

Kurz ECB ku dňu 22. 12. 2011, 1 EUR = 25,625 CZK

Poznámka: \*1 - neuvedené (menej ako tri údaje), D – domáce.

## Vývoj spotrebiteľských cien ovocia v ČR v roku 2011

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Kč/kg s DPH

| Druh/týž. | 2.    | 6.    | 10.   | 15.   | 19.   | 24.   | 28.   | 30.   | 32.   | 37.   | 41.   | 45.   | 50.   |
|-----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Jablká    | 28,24 | 28,86 | 28,68 | 27,58 | 30,09 | 32,37 | 32,40 | 31,57 | 29,70 | 26,73 | 27,53 | 28,24 | 26,25 |
| Banány    | 29,83 | 33,64 | 32,61 | 27,91 | 31,26 | 24,10 | 22,72 | 22,30 | 22,63 | 24,65 | 25,69 | 29,83 | 26,27 |
| Pomaranče | 28,17 | 24,09 | 23,72 | 26,62 | 27,06 | 26,83 | 28,03 | 28,19 | 30,14 | 36,53 | 29,76 | 28,17 | 27,62 |

Zdroj: ČSÚ

Kurz ECB ku dňu 16. 12. 2011, 1 EUR = 25,343 CZK

Poznámka: Spotrebiteľské ceny sa zisťujú z malého súboru predajní. Uvádzané ceny majú orientačný charakter

## Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 2. týždni 2012

Ceny sa uvádzajú v HUF/kg bez DPH

| Druh ovocia             | MJ | Veľkoobchod |           |         |        |
|-------------------------|----|-------------|-----------|---------|--------|
|                         |    | Debrecén    | Kecskemét | Miskolc | Szeged |
| Jablká Golden Delicious | kg | 150         | 200       | 125     | 200    |
| Idared                  | kg | 150         | 125       | 120     | 175    |
| Jonagored               | kg | -           | 140       | 120     | -      |
| Jonagold                | kg | 150         | -         | 110     | 175    |
| Jonathan                | kg | -           | -         | 120     | -      |
| Starking                | kg | -           | -         | -       | 225    |
| Hrušky Alex. / Boscona  | kg | 200         | 300       | 260     | -      |

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 11. 1. 2012, 1 EUR = 311,93 HUF

## Ceny ovocia v Taliansku

Ceny sa uvádzajú bez DPH

| Druh ovocia/týždeň | Obchodné ceny ovocia v roku 2011 |            |            |            | Vývoj cien    |              |
|--------------------|----------------------------------|------------|------------|------------|---------------|--------------|
|                    | 50. týždeň                       | 49. týždeň | 48. týždeň | 47. týždeň | 50./49. t. 11 | 50. t. 11/10 |
|                    | v €/kg                           |            |            |            | v %           |              |
| Jablká             | 0,54                             | 0,54       | 0,54       | 0,53       |               | -5,4         |
| Hrušky             | 0,59                             | 0,59       | 0,59       | 0,59       |               | -38,4        |
| Citróny            | 0,40                             | 0,40       | 0,40       | 0,41       |               | 13,2         |
| Pomaranče          | 0,26                             | 0,26       | 0,27       | 0,27       |               | -0,3         |
| Klementínky        | 0,30                             | 0,29       | 0,29       | 0,28       | 3,4           | 6,5          |
| Mandarínky         | 0,33                             | 0,30       | 0,30       | 0,30       | 10,0          | -15,5        |
| Kivi               | 0,72                             | 0,71       | 0,71       | 0,68       | 1,4           | -20,1        |

Zdroj: Ismea

## Francúzsko: vyššia produkcia jablák o 8 %

Vo Francúzsku bola úroda jablák v roku 2011 vyššia ako v predchádzajúcom roku. Národné združenie pre jablká a hrušky (ANPP) oznámilo, že úroda jablák v roku 2011 bola o 8 % vyššia ako v roku 2010, predstavovala 1,7 mil. ton.

Sezóna v roku 2011 bola priaznivá, zber jablák v juhovýchodnej časti krajiny sa začal

nezvyčajne skoro, a to už koncom júla. Vhodné klimatické podmienky v jeseni umožnili dokončiť zber úrody. Podľa ANPP bude francúzsky trh s jablkami podobný ako v roku 2010 a vývoz v roku 2012 dosiahne o 40 tis. ton viac ako v rovnakom období minulého roka.

fruchtportal

## Maroko: Nárast produkcie citrusových plodov o 6%

Priaznivý úhrn zrážok počas októbra a novembra minulého roka, ako aj 1 200 ha nových výsadiel umožnili zvýšenie produkcie citrusových plodov oproti predchádzajúcemu roku o 6 % na 1,86 mil. ton. Očakáva sa pro-

dukcia 975 tis. ton pomarančov (52 % z celkového množstva citrusových plodov). Pri menších plodoch, ako sú klementínky, dosiahne produkcia pravdepodobne 764 tis. ton.

fruchtportal



# Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 10. 1. - 11. 1. 2012

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

| Druh             |           | Odroda | Bronisze    |       | Lublin      |       | Poznań      |       | Kalisz      |       |
|------------------|-----------|--------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
|                  |           |        | 11. 1. 2012 |       | 10. 1. 2012 |       | 10. 1. 2012 |       | 11. 1. 2012 |       |
|                  |           |        | min.        | max.  | min.        | max.  | min.        | max.  | min.        | max.  |
| Domáca produkcia |           |        |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Hrušky           |           |        | 2,20        | 3,20  | 2,00        | 3,70  | 2,00        | 3,50  | 2,50        | 3,00  |
| Jablká           | Cortland  |        | 1,20        | 1,66  | 1,20        | 1,73  | -           | -     | 1,33        | 1,60  |
|                  | Eliza     |        | -           | -     | 1,67        | 1,80  | 1,33        | 1,87  | -           | -     |
|                  | Gala      |        | 1,66        | 2,20  | 1,70        | 1,73  | 1,33        | 2,13  | 1,33        | 1,67  |
|                  | Gloster   |        | 1,10        | 1,66  | 1,67        | 1,67  | 1,33        | 1,87  | 1,33        | 1,60  |
|                  | Golden    |        | 1,66        | 2,20  | -           | -     | 1,33        | 2,20  | -           | -     |
|                  | Idared    |        | -           | -     | 1,60        | 1,60  | -           | -     | -           | -     |
|                  | Jonagold  |        | 1,20        | 1,66  | 1,67        | 1,73  | 1,33        | 1,87  | 1,33        | 1,60  |
|                  | Jonagored |        | 1,20        | 1,66  | -           | -     | -           | -     | 1,33        | 1,60  |
|                  | Jonica    |        | 1,20        | 1,66  | -           | -     | -           | -     | -           | -     |
|                  | Ligol     |        | 1,20        | 1,66  | 1,33        | 1,80  | 1,33        | 1,87  | 1,33        | 1,47  |
|                  | Lobo      |        | 1,33        | 2,00  | 1,33        | 1,73  | 1,33        | 2,00  | 1,47        | 1,67  |
|                  | Rubín     |        | -           | -     | 1,33        | 1,73  | 1,33        | 2,13  | 1,67        | 1,67  |
| Šampión          |           | 1,00   | 1,55        | 1,70  | 1,87        | 1,33  | 2,00        | 1,33  | 1,33        |       |
| Dovoz            |           |        |             |       |             |       |             |       |             |       |
| Banány           |           |        | 3,44        | 3,88  | 3,55        | 3,60  | 3,61        | 4,00  | 3,50        | 3,50  |
| Citróny          |           |        | 3,30        | 4,00  | 2,80        | 3,60  | 3,50        | 4,00  | 3,00        | 3,30  |
| Grapefruity      |           |        | 4,00        | 7,00  | 3,40        | 7,00  | 4,29        | 7,00  | 3,00        | 3,50  |
| Hrušky           |           |        | 3,30        | 4,00  | -           | -     | 3,89        | 4,72  | -           | -     |
| Jablká           |           |        | 2,20        | 4,00  | -           | -     | 4,44        | 5,11  | -           | -     |
| Mandarínky       |           |        | 3,25        | 6,00  | 2,60        | 4,30  | 3,00        | 6,00  | 3,00        | 3,60  |
| Pomaranče        |           |        | 3,50        | 4,50  | 3,60        | 4,00  | 3,00        | 5,50  | 3,00        | 3,50  |
| Slivky           |           |        | 4,00        | 4,50  | -           | -     | -           | -     | -           | -     |
| Jahody           |           |        | 38,00       | 42,00 | 16,00       | 16,00 | 28,00       | 28,00 | -           | -     |
| Hrozno           |           |        | 13,00       | 17,00 | 14,50       | 16,50 | 9,71        | 10,00 | 14,50       | 14,50 |

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 11. 1. 2012, 1 EUR = 4,4609 PLN

|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vydavateľ:<br>PPA – ATIS<br>Dobrovičova 12<br>815 26 Bratislava<br><br>ISSN 1336-4421 | Redakcia:<br>Ing. Daniela Kučová<br>Ing. Viera Konečná<br>e-mail:<br><a href="mailto:Daniela.Kucova@apa.sk">Daniela.Kucova@apa.sk</a><br><a href="mailto:Viera.Konecna@apa.sk">Viera.Konecna@apa.sk</a><br>Tel.: 02/53 417 419<br>Fax: 02/53 418 151 | ©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS.<br>Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania. |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|